



AVIZ

referitor la proiectul de Ordonanță de urgență pentru ratificarea Memorandumului de Înțelegere dintre Comunitatea Europeană și România, semnat la București și la Bruxelles la 23 iunie 2009 și a Acordului de Împrumut, în sumă de până la 5.000.000.000 euro, dintre România în calitate de Împrumutat, Banca Națională a României, în calitate de Agent al Împrumutatului, și Comunitatea Europeană, în calitate de Împrumutător, semnat la Luxemburg la 23 iunie 2009 și la București la 28 iunie 2009

Analizând proiectul de Ordonanță de urgență pentru ratificarea Memorandumului de Înțelegere dintre Comunitatea Europeană și România, semnat la București și la Bruxelles la 23 iunie 2009 și a Acordului de Împrumut, în sumă de până la 5.000.000.000 euro, dintre România în calitate de Împrumutat, Banca Națională a României, în calitate de Agent al Împrumutatului, și Comunitatea Europeană, în calitate de Împrumutător, semnat la Luxemburg la 23 iunie 2009 și la București la 28 iunie 2009, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.114 din 25.06.2009,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de ordonanță de urgență, cu următoarele observații și propuneri:

1. Proiectul are ca obiect ratificarea Memorandumului de Înțelegere dintre Comunitatea Europeană și România, semnat la București și la Bruxelles la 23 iunie 2009, precum și a Acordului de Împrumut, în sumă de până la 5.000.000.000 euro, dintre România în

calitate de Împrumutat, Banca Națională a României, în calitate de Agent al Împrumutatului, și Comunitatea Europeană, în calitate de Împrumutător, semnat la Luxemburg la 23 iunie 2009 și la București la 28 iunie 2009.

Memorandumul de Înțelegere și Acordul de Împrumut sunt înțelegeri internaționale bilaterale, semnate la nivel de stat, care, prin conținutul lor, intră sub incidența prevederilor art.4 alin.(5) din Ordonanța Guvernului nr.64/2007 privind datoria publică, cu modificările și completările ulterioare.

Precizăm că Normele metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr.64/2007 privind datoria publică, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr.1.470/2007, astfel cum au fost completate prin Hotărârea Guvernului nr.468/2009, cuprind dispoziții speciale privind procedura contractării împrumutului de la Uniunea Europeană. În acest sens, pct.4.1.i) subpunctul 8 prevede că documentele juridice ce guvernează împrumutul vor fi ratificate prin lege.

2. La **art.1**, în conformitate cu prevederile art.73 din Legea nr.24/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, este necesară disjungerea textului în două articole, după cum urmează: un articol, marcat „Art.1” care să vizeze ratificarea Memorandumului de Înțelegere, iar cel de-al doilea articol, marcat ca „Art.2”, care să aibă în vedere ratificarea Acordului de Împrumut. Pe cale de consecință, este necesară renumerotarea articolelor subsecvente.

3. La **pct.5, lit.b), alineatul 4 din Memorandumul de Înțelegere**, expresia „indexarea pensiilor publice cu prețurile de consum” este incorect folosită. Menționăm că indexarea se face cu indicele ratei de inflație pe o perioadă determinată sau cu indicatorul creșterii nivelului prețurilor într-o perioadă determinată. Totodată, expresia „(în special la femei)” ar putea fi interpretată ca încălcând principiul egalității în drepturi consacrat de art.16 alin.(1) din Constituția României, republicată. Observația este valabilă, în mod corespunzător și pentru **Anexa I, „A doua rată [2009Tr.4]” pct.B, paragraful 4**.

De asemenea, la **pct.11**, având în vedere faptul că sumele despre care se face vorbire se virează într-un cont de trezorerie special deschis la BNR, și nu la Trezoreria statului, expresia „al Ministerului Finanțelor Publice din România (Trezoreria) deschis la BNR”, ar fi trebuit redată sub forma „al Ministerului Finanțelor Publice din România deschis la BNR”.

La Anexa I, „A patra rată [2010Tr.4]”, lit.A, paragraful 3, apreciem că referirea la bugetul anului 2011 este greșită, în prezent fiind în pregătire bugetul de stat pentru anul 2010.

4. Clauza finală ar fi trebuit să debuteze cu sintagma ”Semnat la Bruxelles”, și nu cu expresia „Redactat la Bruxelles”.

5. Proiectul trebuia să fie însoțit și de textele actelor internaționale în limba originală, respectiv limba engleză.

6. Textele în limba română ale Memorandumului de Înțelegere și ale Acordului de Împrumut ar fi trebuit să fie ștampilate pe fiecare pagină, iar pe ultima pagină trebuia să se regăsească, sub semnătura persoanei autorizate, sintagma „traducere oficială sau autorizată”.

De asemenea, semnalăm faptul că textele în limba română ale celor două instrumente juridice internaționale nu cuprind data la care au fost semnate.

PREȘEDINTE

dr. Dragoș ILIESCU

București

Nr. 731/29.06.2009

O.U.G. nr. 64/2007

M. Of. nr. 439/28 iun. 2007

Ordonanță de urgență privind datoria publică

aprobată cu modificări și completări prin L. nr. 109/2008

M. Of. nr. 369/14 mai 2008

- 1 modificări prin O.U.G. nr. 141/2007 M. Of. nr. 873/20 dec. 2007
Ordonanță de urgență pentru modificarea și completarea
Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind
datoria publică
aprobată cu modificări prin L. nr. 149/2008 M. Of. nr. 544/18 iul. 2008

*modifică art. 4 alin. (5), art. 7 alin. (1), art.
11 alin. (1), art. 14;
introduce alin. (3_1) la art. 3, lit. e) la art.
4 alin. (1), alin. (1_1) la art. 4, lit. f_1) la
art. 5 alin. (3)*

- 2 modificări prin L. nr. 109/2008 M. Of. nr. 369/14 mai 2008
Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului
nr. 64/2007 privind datoria publică

*aprobă cu modificări și completări O.U.G.
nr. 64/2007 și modifică art. 5 alin. (1);*

*introduce lit. d_1) la art. 2, alin. (6) - (8)
la art. 3, lit. c_1) la art. 5 alin. (3)*

- 3 aprobată cu L. nr. 109/2008 M. Of. nr. 369/14 mai 2008
modificări și
completări prin Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului
nr. 64/2007 privind datoria publică

- 4 modificări prin L. nr. 149/2008 M. Of. nr. 544/18 iul. 2008
Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului
nr. 141/2007 pentru modificarea și completarea Ordonanței de
urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică

*aprobă cu modificări O.U.G. nr. 141/2007 și
i modifică art. 3 alin. (3_1)*

- 5 rectificare RECTIFICARE M. Of. nr. 293/5 mai 2009

rectifică art. 4 alin. (1) lit. e)

L. nr. 213/1998

M. Of. nr. 448/24 nov. 1998

Lege privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia

- 1 modificări prin O.U.G. nr. 30/2000 M. Of. nr. 160/17 apr. 2000 *modifică anexa*
Ordonanță de urgență pentru modificarea și completarea art. 166 din Legea învățământului nr. 84/1995
respinsă prin L. nr. 113/2002 M. Of. nr. 189/20 mar. 2002
- 2 completat prin O.U.G. nr. 206/2000 M. Of. nr. 594/22 nov. 2000 *completează anexa*
Ordonanță de urgență pentru modificarea și completarea Legii învățământului nr. 84/1995
aprobată cu modificări prin L. nr. 713/2001 M. Of. nr. 803/14 dec. 2001
- 3 modificări prin L. nr. 713/2001 M. Of. nr. 803/14 dec. 2001 *modifică anexa*
Lege privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 206/2000 pentru modificarea și completarea Legii învățământului nr. 84/1995
- modificări prin L. nr. 113/2002 M. Of. nr. 189/20 mar. 2002 *respinge O.U.G. nr. 30/2000*
Lege privind respingerea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 30/2000 pentru modificarea și completarea art. 166 din Legea învățământului nr. 84/1995
- 5 modificări prin L. nr. 241/2003 M. Of. nr. 415/13 iun. 2003 *modifică anexa*
Lege pentru modificarea anexei la Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia

L. nr. 312/2004

M. Of. nr. 582/30 iun. 2004

Lege privind Statutul Băncii Naționale a României

- 1 promulgată prin D. nr. 532/2004 M. Of. nr. 582/30 iun. 2004
Decret pentru promulgarea Legii privind Statutul Băncii Naționale a României

- 2 modificări prin H.G. nr. 1115/2004 M. Of. nr. 694/2 aug. 2004 *completează în mod corespunzător*
Hotărâre privind elaborarea în parteneriat a Planului Național de Dezvoltare

- 3 modificări prin O.G. nr. 94/2004 M. Of. nr. 803/31 aug. 2004
Ordonanță privind reglementarea unor măsuri financiare
aprobată cu modificări și L. nr. 507/2004 M. Of. nr. 1080/19 nov. 2004
completări prin
Începând cu data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe și până la data de 1 ianuarie 2005 se suspendă dispozițiile referitoare la perceperea de comisioane pentru toate operațiunile efectuate în conturile Trezoreriei Statului deschise în evidențele Băncii Naționale a României și, respectiv, interzicerea creditării pe descoperit de cont al statului, prevăzute la art. 7 alin. (2), art. 21, 28 și 29

H.G. nr. 1470/2007

M. Of. nr. 870/19 dec. 2007

Hotărâre pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică

- 1 modificări prin H.G. nr. 1458/2008 M. Of. nr. 785/24 nov. 2008 *modifică și completează anexa*
Hotărâre pentru modificarea și completarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1.470/2007
- 2 completat prin H.G. nr. 468/2009 M. Of. nr. 270/24 apr. 2009 *completează anexa*
Hotărâre pentru completarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1.470/2007